



物業租賃檢查 資訊



租賃登記 及檢查 條例 (RRIO)

改善及保護所有西雅圖租戶居住安全、健康的房屋建築內



西雅圖市內的租賃 權利、責任、資源

租戶享有的權利：

- 居住在安全、維護狀況良好的房屋建築內
- 不受到歧視或報復
- 允許進入租賃物業之前收到適當的通知
- 免於非法驅逐
- 收到關於租賃協議變更的書面通知

租戶擔負的責任：

- 支付房租
- 不破壞財產
- 遵守租賃協議條款規定
- 給予物業所有者及管理者進入租賃物業的合理權利

如欲瞭解更多有關租戶權利及責任的內容，請瀏覽：

www.seattle.gov/rentinginseattle

聯絡我們



網站
www.seattle.gov/RRIO



電話
(206) 684-4110



TTY
7-1-1 或 (206) 233-7156



郵遞或親自光臨
700 Fifth Avenue, 20th Floor
PO Box 34234
Seattle, WA 98124-1234

可獲取的已翻譯版本

Amharic (አማርኛ) • Cambodian/Khmer (ភាសាខ្មែរ)
Chinese (中文) • Korean (한국어) • Lao/Laotian/
Phaasaa Lao (ພາສາລາວ) • Oromiffa • Russian
(русский язык) • Somali/af Soomaali • Spanish
(Español) • ʿAḡallog • Thai (ภาษาไทย) • Tigrinya (ትግርኛ)
Vietnamese (Tiếng Việt)

為何我的房屋需要檢查?

維護租賃房屋建築的可用性與品質，協助西雅圖成為優越的居住之所。RRIO 計劃有助於確保西雅圖之租賃房屋建築的安全並且符合基本的維護標準。該計劃旨在保護租戶不會居住在維護不善的物業中。

為確保您的房屋已予以妥善維護，需要對其進行檢查。由物業所有者或管理者負責完成此項檢查。







何人執行檢查?

可由以下任一人士執行檢查：

- 西雅圖市檢查員
- 受過訓練、由西雅圖市監督其工作的私人檢查員

檢查包括哪些內容?

RRIO 檢查即認真仔細查看是否符合基本住房要求。檢查員將檢視如下內容：

-  屋頂或牆壁無洞或可見裂縫
-  水槽、馬桶等廁、浴間設備可正常使用
-  門窗設施可正常使用且安全
-  永久性安裝且可正常使用的供暖系統

檢查並非是查看您擁有的財產、居住方式或在居住場所做何事情。

瀏覽 www.seattle.gov/RRIO 即可查看完整的檢查核對清單。



RRIO 檢查員將：

- 查看物業內所有房間
- 查看外部區域
- 可能會查看水槽下部或傢俱後面



RRIO 檢查員將不會：

- 翻查您的私人物品
- 查看梳妝臺或其他室內陳設
- 詢問您關於移民的狀況或非法活動

如何執行檢查工作?

1 通知

必須至少提前兩天接收到物業所有者或管理者的檢查通知。

應與物業所有者或管理者制定進入您居住單位的計劃。依據城市及州法律規定，您不得無理拒絕入室檢查。

2 準備

如有需要維修的事項，提前告知物業所有者或管理者。

確保檢查員可進入您的居住單位的所有區域。將您不希望他人看見的私人物品收好。

3 進入

在檢查當日，確保檢查員可進入您的居住單位。

檢查時是否到場取決於您的決定。

4 後續跟進

物業所有者及管理者將收到檢查結果將通知。瀏覽 www.seattle.gov/sdci，您可找到物業檢查是否合格的資訊。在「find Status and Activity (查找狀態及活動)」搜尋欄內輸入您的地址即可。

如對檢查存有疑問、或有遺漏之維護或安全問題，您可將其報告給物業所有者或管理者，或可撥打 (206) 684-4110 致電 RRIO 計劃。

